

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier Street/11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**  
This Request for Proposal contains a security requirement.

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Medium Support Vehicle System Project/Système de  
véhicule de soutien moyen  
105 Hôtel de Ville  
Gatineau  
Quebec  
K1A 0A2

<b>Title - Sujet</b> MSVS - SMP Vehicles		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-06MSMP/J		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-06MSMP		<b>Date</b> 2012-03-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$BW-008-22199		
<b>File No. - N° de dossier</b> 008bw.W8476-06MSMP	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-05-23</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> McMillan, Maryanne		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 008bw
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 997-7628 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 997-0786
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See herein		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Véhicules de modèle militaire normalisé (MMN) – Demande de proposition (DDP)**

N° de l'invitation : W8476-06MSMP/J

**Modification n° 009**

La présente modification vise à:

- répondre aux questions des soumissionnaires (série de questions et réponses n° 9) (veuillez vous reporter à la pièce-jointe n° 1 à la modification n° 009 de la DDP);
- réviser les documents de la DDP, comme suit :

**Modification de la DDP****1. Dans la partie 3, pièce jointe 1**

Dans la partie 3, article 2.2, ajouter :

**Dans la colonne Référence DDP :**

« Partie 3, PJ 3, section 2, article 5.2 »

**Dans la colonne Description de l'item :**

« Matériel livré au NATC »

**2. Dans la partie 4, pièce jointe 3, section 2, article 5.3.1**

**Supprimer :**

le paragraphe j. (longerons stabilisateurs de véhicule) en entier.

**3. Dans la partie 4, pièce jointe 5, section 2, article 2.1.7 et dans la partie 4, pièce jointe 5, section 3, article 4.2.2**

**Supprimer :**

« Le Soumissionnaire doit fournir »

**Insérer à la place :**

« Le soumissionnaire devrait fournir »

**4. Dans la partie 4, pièce jointe 5, section 2, cédule 5-2, essai n° 13**

**Supprimer :**

« BA-640 »

**5. Dans la partie 4, pièce jointe 5, section 3, tableau 5.1**

**Supprimer :**

« Liste du matériel » et la mention « Non évalué » correspondante

**6. Dans la partie 4, pièce jointe 5, section 2****Dans l'article 2.2.1.1, supprimer :**

« 65 % = 65 pts »

**Dans l'article 2.2.1.2, supprimer :**

« 35 % = 35 pts »

**Dans le tableau 2.4, supprimer :**

« (65 % = 65 pts) »

**Insérer à la place :**

« (65 pts = 100 %) »

**Dans le tableau 2.5, supprimer :**

« Pointage total pour la capacité de l'entrepreneur et l'évaluation des installations = 100 pts »

« Pointage final pour la capacité de l'entrepreneur et l'évaluation des installations = pointage total/100 pts x 35 pts (p. ex., 85/100 x 35 = 29,75 pts) »

**Insérer à la place :**

« Pointage total pour la capacité de l'entrepreneur et l'évaluation des installations (35 pts = 100 %) »

**7. Dans la partie 4, pièce jointe 5, section 3, tableau 5.1****Supprimer :**

« Compétence en matière d'analyse de fiabilité »

**Insérer à la place :**

« Fiabilité et maintenabilité »

**8. Dans la partie 4, pièce jointe 5, section 3, cédule 5-5, article 4.1****Supprimer :**

«  $MSI=1$  » relativement à l'analyse de coût de la MC pour les véhicules SPB du SVSM

**Insérer à la place :**

«  $MSI=2$  »

**9. Dans la partie 4, pièce jointe 5, section 4, tableau 11a****Dans la colonne A, supprimer :**

« BC-1-594 » et « BC-1-585 »

**Insérer à la place :**

« BC-1-585 » et « BC-1-594 » respectivement

**10. Dans la partie 4, pièce jointe 5 (version française seulement)****Supprimer :**

Section 4 en entier

**Insérer à la place :**

Section 4 – Révision 1 (pièce jointe n° 2 à la modification 007)

Résumé des changements

Le pointage correspond maintenant à celui de la version anglaise.

Le tableau 12 s'appelle maintenant le tableau 11a comme dans la version anglaise.

Le tableau 11a correspond maintenant à celui de la version anglaise.

**11. Dans la partie 7, annexe B, appendice BA, point BA-542****Dans la colonne Évaluation – Attribution des points, supprimer :**

« si G < 3 »

**Insérer à la place :**

« si G < 2 »

**12. Dans la partie 7, annexe B, appendice BA, point BA-613****Supprimer :**

« diagonal et réversible »

**Insérer à la place :**

« diagonal ou hexagonal »

**13. Dans la partie 7, annexe B, appendice BA, point BA-288****Supprimer :**

« c. les données de charge. »

**Insérer à la place :**

« c. les données de charge, en conformité avec la norme MIL-STD-209K, article 5.7.1 "Shilling data plate"  
»

**14. Dans la partie 7, annexe B, appendice BC, pièce jointe BC-1, point BC-1-787****Insérer :**

« Dans la présente pièce jointe, "système d'arme" s'entend des véhicules, SPB et remorques du SVSM de MMN. »

**15. Dans la partie 7, annexe B, appendice BE, pièce jointe BE-2, tableau DED MMN-IS-011****Insérer :**

« 10.3.7 Section VI : Non utilisé »

**16. Dans la partie 7, annexe B, appendice BE, pièce jointe BE-2, DED MMN-SI-021****Dans l'article 10.1.2, supprimer :**

« et les aides audio et visuelles. »

**Insérer à la place :**

« , les aides audio et visuelles ainsi que les dispositifs essentiels de formation. »

**Dans l'article 10.1.2.2, supprimer :**

« des dispositifs de formation »

**Insérer à la place :**

« des dispositifs essentiels de formation »

**17. Dans la partie 8, annexe B, article 3.6.1.1, ID 2227****Supprimer :**

« aucun renseignement portant sur des marchandises classifiées ou contrôlées »

**Insérer à la place :**

« aucun renseignement classifié »

**Insérer à la suite (nouvelle phrase) :**

« L'accès aux renseignements sur les marchandises contrôlées dans l'EIE doit être réservé aux utilisateurs autorisés, et les renseignements portant sur la technologie contrôlée doivent être clairement identifiés comme tels. »

**18. Dans la partie 4, pièce jointe 5, section 2, cédule 5-5, en-tête (version anglaise seulement)****Supprimer :**

« Section 2 to »

**Insérer à la place :**

« Section 3 to »

\*\*\*\*\*

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMEURENT INCHANGÉES.**

Les propositions déjà soumises peuvent être modifiées avant la date de clôture. Tout document de modification doit comprendre le numéro de la DDP et la date de fermeture et doit être adressé à:

Module de réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place du Portage  
Niveau 0A1, Phase III  
11, rue Laurier  
Gatineau (Québec) K1A 0S5

Véhicules de modèle militaire normalisé (MMN) N° W8476-06-MSMP/J				
Pièce jointe n° 1 à la modification n° 009 de la Demande de proposition				
Questions et réponses (série n° 9)				
Numéro de la question	Renvoi à la demande de propositions (DDP) A		Question du soumissionnaire B	Réponse C
	Partie (1 à 8)	Article	Pièce jointe	
40	La question et sa réponse va être capturer dans le prochain amendement.			
43	8	Annexe B ID 2227	Les véhicules militaires MMN sont régis par la <i>Loi sur la production de défense</i> . Il s'agit donc de marchandises contrôlées. L'ensemble des systèmes, pièces et documents liés aux véhicules MMN seront considérés comme des marchandises contrôlées. Veuillez préciser ou confirmer si l'autorité contractante avait l'intention d'interdire la transmission de renseignements classifiés ou secrets par l'intermédiaire de l'environnement des renseignements électroniques (EIE), et de permettre la transmission des renseignements sur les marchandises contrôlées par ce même environnement.	La transmission des renseignements classifiés par l'intermédiaire de l'EIE ne sera pas autorisée. Les renseignements sur les marchandises contrôlées pourront être transmis par l'EIE, mais il convient de noter que seuls les utilisateurs autorisés pourront accéder à ces renseignements, et il faudra indiquer que ceux-ci portent sur une technologie contrôlée.  Veuillez vous reporter à la présente modification 009, point 17, pour les corrections appropriées.
62	La question et sa réponse va être capturer dans le prochain amendement.			
63	La question et sa réponse va être capturer dans le prochain amendement.			
72	4	Section 4	5  Procédures d'évaluation et méthode de sélection – Proposition technique (section 4 de la pièce jointe 5 de la partie 4)  En ce qui concerne le tableau 11 – Critères cotés relatifs au soutien logistique intégré et au soutien en service, il y a une différence entre la version française et anglaise. La version française de la DP indique que les documents cotés figurent à la pièce jointe 4 (aucune partie en référence), tandis que la version anglaise indique qu'ils figurent à la pièce jointe 3 de la partie 3.  Veuillez indiquer la référence exacte.	Veillez vous reporter à la présente modification 009, point 10, pour les corrections appropriées.

Numéro de la question	Renvoi à la demande de propositions (DDP) A			Question du soumissionnaire B	Réponse C
	Partie (1 à 8)	Article	Pièce jointe		
123	Partie 4	Section 4	Pièce jointe 5	<p>La colonne (A) du tableau 10 indique DID-SMP-SE-011 et la colonne (B) est intitulée « plan de soutien logistique intégré (SLI) ».</p> <p>La colonne (B) ne devrait-elle pas être intitulée « Plan intégré d'essai et de soutien » ?</p>	<p>Veillez vous reporter à la présente modification 009, point 19, pour les corrections appropriées.</p>
124	Partie 4	Section 2	Pièce jointe 5	<p>Barème 5-5, paragraphe 4, SOMMAIRE DES VARIABLES ET DES PARAMÈTRES D'ENTRÉE, 4.1 Fourni par le Ministère de la Défense nationale (MDN) (déterministique)</p> <p>Le nombre d'articles d'intérêt pour la maintenance (AIM) sélectionnés pour l'analyse des coûts de la maintenance corrective (MC) pour le bouclier blindé de protection (BBP) du système de protection blindé est un. Cela ne correspond pas à la feuille de travail relative à la maintenance corrective du BBP à la partie 3, pièce jointe 3, section 3, barème 3-3, page 8 sur 8, qui indique deux articles comprenant un pare-brise blindé et une vitre de porte blindée. La quantité de la variable d'entrée pour l'AIM du BBP devrait-elle être de deux afin que les deux articles au barème 3-3 relative à la maintenance corrective du BBP soient modélisés ?</p>	<p>Oui, veuillez vous référer à la présente modification 009, point 8, pour les corrections appropriées.</p>
125	Partie 4	Section 3	Pièce jointe 5	<p>Paragraphe 4.1.2. En ce qui concerne les données sur le coût du cycle de vie fournies par les soumissionnaires, l'article 4.1.2 indique ce qui suit : « ...si le soumissionnaire ne fournit pas plus de 5 % des données exigées, le MDN se réserve le droit d'entrer des données... » Cette phrase semble indiquer que les soumissionnaires seront punis si plus de 5 % des données sur le coût du cycle de vie contiennent des données à l'appui. Le MDN pourrait-il préciser ce que signifie « ne fournit pas plus de 5 % des données » et expliquer comment cela sera mesuré ?</p>	<p>Toutes les données (100 %) doivent être justifiées par des documents à l'appui appropriés, comme cela est indiqué à la partie 3, pièce jointe 3, section 3, document complémentaire 3-2.; cependant, « pas plus de 5 % des données exigées » s'entend des données que le soumissionnaire n'a pas fournies. Ces données non fournies seront calculées en tant que pourcentage du nombre de champs de saisie de données pour le CCL.</p>

Numéro de la question	Renvoi à la demande de propositions (DDP) A		Question du soumissionnaire B	Réponse C
	Partie (1 à 8)	Article		
126	Partie 4	Section 2	Matrice des essais, barème 5-2. Le barème 5-2, Matrice des essais, indique l'exigence BA-640 comme obligatoire. L'appendice BA de l'annexe B de la partie 7 n'indique pas BA-640 comme étant une exigence, pas plus que le barème 5-2 de la pièce jointe 5, qui indique qu'il s'agit d'une procédure à laquelle il est fait renvoi. Les exigences restantes indiquées au barème 5-2 sont accessibles à l'appendice BA ou BA-7. La mention du BA-640 au barème 5-2, Matrice des essais, devrait-elle être supprimée?	Oui, le renvoi à l'exigence BA-640 dans la Matrice des essais est incorrect. Veuillez vous reporter à la présente modification 009, point 4, pour les corrections appropriées.
127	Partie 7	Annexe B	À la page 81 sur 138, l'article 10.1.2, Liste des moyens d'instruction, indique les articles « recommandés » à l'appui de la formation.  Les articles 10.1.2.2 à 10.1.2.2.4 détaillent les moyens d'instruction particuliers qui « doivent » comprendre les articles suivants : bloc d'alimentation sur un « engine run stand », ensemble d'essieux avant et arrière, « air brake trainer » et modèles 3D virtuels de blocs d'alimentation.  Les articles ci-dessus sont-ils exigés pour la formation? Ou le Canada veut-il obtenir des recommandations?	Veuillez vous reporter à la présente modification 009, point 16, pour les corrections appropriées.
128	La question et sa réponse va être capturée dans le prochain amendement.			



Numéro de la question	Renvoi à la demande de propositions (DDP) A			Question du soumissionnaire B	Réponse C
	Partie (1 à 8)	Article	Pièce jointe		
129				Section 2.23.1  BA-615 exige un indicateur d'usure soudé. BA-613 exige une chaîne diagonale et réversible.  En règle générale, une chaîne fabriquée avec une barre d'usure soudée n'est pas considérée comme étant une chaîne de type réversible. Les barres d'usure soudées qui sont toujours debout lorsque vous renversez la chaîne couperont le pneu, ce qui causera des dommages à la face de bande de roulement.  Certaines chaînes comprenant des barres d'usure soudée qui satisfont également aux exigences en matière de chaîne antidérapante ont un dessin hexagonal, non pas le style diagonal précisé.	Veillez vous reporter à la présente modification 009, point 12, pour les corrections appropriées.
	Partie 7	Annexe B	Appendice BA	Nous proposons que l'exigence BA-613 soit modifiée afin de retirer l'exigence « réversible » et d'ajouter le dessin hexagonal comme suit :  « BA-613 – Le dessin de la bande de roulement doit être diagonal ou hexagonal. »  Comme approche de rechange, si la chaîne réversible de l'exigence BA-613 est souhaitée, l'exigence BA-615 relative à la barre d'usure soudée devrait être éliminée et les exigences BA-607, BA-608 et BA-609 examinées et modifiées afin que le contenu soit approprié.	

Numéro de la question	Renvoi à la demande de propositions (DDP) A			Question du soumissionnaire B	Réponse C
	Partie (1 à 8)	Article	Pièce jointe		
130	Partie 7	Annexe B	Pièce jointe BE-2	Référence : DID SMP-SE-011, Plan intégré d'essai et de soutien.  Le paragraphe 10.3.5 est intitulé Section V. Le paragraphe 10.3.6 est intitulé Section VII.  La Section VII devrait-elle être intitulée Section VI? Ou des renseignements supplémentaires sont-ils à venir?	Il n'y a pas de Section VI dans DID SMP-SE-011.  Veuillez vous reporter à la présente modification 009, point 15, pour plus de précisions.
131	Partie 7	Annexe B	Pièce jointe BA-2	Page 36 sur 56, ARTICLE 11.4  Le dessin du support d'extincteur comprend l'information de positionnement pour les courroies, plutôt que les 10 trous de fixation du support.  Veuillez fournir les dimensions de positionnement des trous de fixation relatives au côté et au bas du support.  L'exigence BA-157 à la page 26 précise que la prise d'alimentation électrique pour le véhicule spécialement équipé (VSE) doit être conforme au dessin 8281 186. Le dessin montre les câbles dans les positions A et B du connecteur de prise, mais ne précise pas la polarité.  Quelle position est positive et laquelle est négative?	Le dessin vise uniquement à indiquer l'espace requis. Le support sera fourni au soumissionnaire retenu en tant qu'équipement fourni par le gouvernement, pour qu'il l'intègre dans la conception.
132	Partie 7	Annexe B	Appendice BA	L'exigence BA-157 à la page 26 précise que la prise d'alimentation électrique pour le véhicule spécialement équipé (VSE) doit être conforme au dessin 8281 186. Le dessin montre les câbles dans les positions A et B du connecteur de prise, mais ne précise pas la polarité.  Quelle position est positive et laquelle est négative?	Réf. : Dessin 8281186, articles 5 et 7 Position A : serait positive selon ce qu'indique l'article 7, tube rétrécissable rouge Position B : serait négative selon ce qu'indique l'article 5, tube rétrécissable noir
133	La question et sa réponse va être capturée dans le prochain amendement.				

Numéro de la question	Renvoi à la demande de propositions (DDP) A			Question du soumissionnaire B	Réponse C
	Partie (1 à 8)	Article	Pièce jointe		
134	7		BA-1 BA-1-79	<p>Veuillez confirmer que le volume et le poids indiqués dans la DDP, en ce qui concerne la trousse de camouflage pour régions boisées tempérées, sont exacts.</p> <p>Si les renseignements sur les dimensions et sur le poids sont exacts :</p> <p>A. Ces mesures suggèrent-elles que le matériel est complètement comprimé, ou y a-t-il une certaine marge de manœuvre?</p> <p>B. La trousse peut-elle être divisée en petits ensembles pour permettre une meilleure distribution à l'intérieur du véhicule ou pour faciliter le rangement? Le cas échéant, quel est le poids et le volume actuels des composantes de la trousse de camouflage actuelle?</p>	<p>Le volume et le poids indiqués dans la DDP en ce qui concerne la trousse de camouflage pour régions boisées sont exacts.</p> <p>Les dimensions données s'appliquent à une trousse qui a été ouverte et réemballée, sans possibilité de compression. La trousse ne peut être divisée en petits ensembles pour faciliter le rangement.</p>
135	7		Annexe B, Appendice BH		<p>Ces documents sont disponibles dans le commerce. Il est possible de les acheter sur les sites Web suivants (en anglais seulement) :</p> <p><a href="http://www.ihs.com">www.ihs.com</a></p> <p><a href="http://infostore.saiglobal.com/store/default.aspx">http://infostore.saiglobal.com/store/default.aspx</a></p>
136	7	Annexe B	Appendice BC – IETM	<p>Le critère BC-1-778 porte sur l'élaboration de la formation, ainsi que sur la maintenance et la formation opérationnelle relatives à l'utilisation du système d'armement et de l'IETM.</p> <p>Question : Veuillez définir l'expression « système d'armement » et préciser le type de renseignements sur la formation qui doivent être fournis au sujet de ce système : caractéristiques opérationnelles complètes, intégration du système au véhicule, correction des erreurs du système, etc.</p>	<p>On entend par système d'armement le MMN du SVSM, le SPB et les remorques; pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la modification 009, point 14.</p> <p>Veillez vous reporter à BC-1-787 et BC-1-778 (colonne de référence) pour plus de précisions sur le besoin.</p>

Numéro de la question	Renvoi à la demande de propositions (DDP)		Question du soumissionnaire B	Réponse C
	Partie (1 à 8)	Article		
137	4 et 7	Section 4 Annexe B	<p>On indique que le Tableau 11a – IETM, du critère BC-1-594 se trouve à la Partie 4 (page 14 de 15), au point (B), et s'intitule « Interaction commandée par dialogue ».</p> <p>On indique aussi que le critère BC-594 se trouve à la partie 7 (page 15 de 24), à la section « 2.4.2 Filtrage par configuration », alors que la section « 2.4.1 Interaction commandée par dialogue » se trouve au critère BC-593 (page 14 de 24).</p> <p>Pouvez-vous expliquer cette différence?</p>	<p>Veillez vous reporter à la présente modification 009, point 9 pour les corrections appropriées.</p>
138			<p>Est-ce qu'un calendrier sera fourni avant les activités d'essai prévues, y compris des délais, afin que l'équipe du soumissionnaire sache quand elle doit être présente sur les lieux?</p>	<p>Veillez vous reporter à la réponse à la question 100.</p>
139			<p>Est-ce qu'il y aura du temps prévu pour la maintenance quotidienne, et si oui, combien de temps sera alloué? Si du temps de maintenance supplémentaire est requis, comme cela sera-t-il géré?</p>	<p>Oui, du temps est prévu pour la maintenance quotidienne. Du temps de maintenance supplémentaire sera accordé au cas par cas.</p>
140			<p>Si un incident se produit sur le parcours pendant l'essai, par exemple si le chauffeur est incapable d'avance (en raison d'une crevaillon ou d'un bruit inhabituel), est-ce que l'équipe du soumissionnaire devra se rendre sur place pour évaluer le problème et prendre les mesures correctives nécessaires pour que l'essai puisse se poursuivre?</p>	<p><b>Réponse initiale fournie au NATC :</b> La mesure dépend du type de défaillance. Si les soumissionnaires sont les plus en mesure de réparer la panne ou de procéder à la maintenance du véhicule afin de poursuivre l'essai, ils seront invités à participer à ces activités. Les mesures de maintenance, les diagnostics, les opérations de VEEP et les réparations et les remplacements de pièces seront tous documentés.</p> <p><b>Réponse révisée :</b> On communiquera aux soumissionnaires les détails sur les problèmes relatifs au véhicule qui ont été observés durant l'essai. Les soumissionnaires auront accès à leurs véhicules afin d'évaluer le problème et d'apporter des correctifs.</p>

Numéro de la question	Renvoi à la demande de propositions (DDP) A			Question du soumissionnaire B	Réponse C
	Partie (1 à 8)	Article	Pièce jointe		
141				Quelle est la procédure qui sera suivie pour l'accès quotidien (arrivée et départ) au site d'essai du NATC pour les équipes du soumissionnaire?	Des calendriers d'essai quotidiens seront établis, et les soumissionnaires seront avisés de l'heure d'arrivée.
142				Est-ce que l'équipe du soumissionnaire doit arriver au NATC avant le début des essais pour les procédures de sécurité, la formation ou d'autres activités? Si oui, à quel moment l'équipe du soumissionnaire devra-t-elle se présenter sur les lieux?	<p><b>Réponse initiale fournie au NATC :</b> Les soumissionnaires doivent arriver avec les véhicules pour le déchargement et l'inspection initiale; il n'y aura aucune autre activité avant la clôture des soumissions. La date de la formation sera donnée avant les essais mais après la date de clôture des soumissions.</p> <p><b>Réponse révisée :</b> Les soumissionnaires doivent arriver au NATC pour faciliter le déchargement de leurs véhicules au plus tard à la date de clôture des soumissions.</p>
143				Est-ce que la formation de l'opérateur peut se dérouler en anglais seulement, ou est-ce qu'elle doit se donner en anglais et en français?	<p>La formation de l'opérateur pour le NATC doit être en anglais seulement.</p> <p>La familiarisation du chauffeur aux essais relatifs aux facteurs humains doit être en anglais seulement.</p> <p>Toute autre formation est conforme à ce qui est indiqué dans la DDP.</p>

Numéro de la question	Renvoi à la demande de propositions (DDP) A			Question du soumissionnaire B	Réponse C
	Partie (1 à 8)	Article	Pièce jointe		
144	4	Tableaux d'établissement des prix	Pièce jointe 4 et modifications 002 et 003	<p>Des tableaux Excel ont été fournis en format d'origine sur le site FTP conformément à la modification 003.</p> <p>Dans les trois tableaux suivants, il semble que des formules sont manquantes dans certaines cellules de la colonne G, qui multiplie les quantités par le prix unitaire. Veuillez les mettre à jour.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>· Tableau 1 - Véhicules et équipement connexe - Scénario 2</li><li>· Tableau 1 - Véhicules et équipement connexe - Scénario 3</li><li>· Tableau 1-1 - Véhicules et équipement connexe - supplémentaires</li></ul> <p>De plus, les tableaux du scénario 2 et du scénario 3 contiennent les anciennes mauvaises quantités (et les tableaux sont verrouillés) relativement à la modification 002. Veuillez mettre ces tableaux à jour ou fournir des tableaux non verrouillés que nous pouvons corriger et tenir à jour.</p>	<p>Le fichier de référence est maintenant déverrouillé.</p> <p>En outre, conformément à la partie 2, articles 2.3.1, 2.3.2 et 2.3.3, les fichiers sont fournis pour des raisons pratiques seulement.</p>

Numéro de la question	Renvoi à la demande de propositions (DDP) A			Question du soumissionnaire B	Réponse C
	Partie (1 à 8)	Article	Pièce jointe		
145		Divers tableaux	Modification 003	Lorsque nous avons regroupé divers tableaux en format d'origine Excel en une seule feuille de calcul pour la préparation de notre réponse finale, nous avons constaté de nombreux problèmes relativement aux plages de cellules nommées. Par exemple, des noms comme « atc2 » causent des problèmes dans Excel 2010 parce que l'espace de travail est beaucoup plus grand et qu'il y a déjà une colonne appelée « ATC ». De plus, plusieurs de ces plages nommées font référence à un dossier « VSBL » lié à une évaluation de Mercedes-Benz. Enfin, la même plage nommée est utilisée dans plusieurs feuilles de travail, ce qui cause des problèmes lors du regroupement de celles-ci en un seul classeur. Selon nous, il semblerait que ces problèmes de plages de cellules nommées n'ont pas d'effet négatif sur les feuilles de travail et que la plupart sont des retenues qui n'ont pas de lien avec les formules dans les feuilles de calcul. Cependant, étant donné l'importance de ces feuilles et la possibilité que ces éléments Excel pourraient causer des problèmes, veuillez fournir des tableaux vierges, soit sans plages nommées ou sans plages nommées uniques pour faire	Veillez vous reporter à la réponse à la question 144.
146		5.2.4 Programme de conformité technique (PCT)	Pièce jointe 3	Est-ce que la remorque qui est livrée pour le programme de conformité technique doit « au minimum, comprendre le même châssis de base et les mêmes caractéristiques de configuration clés » que la remorque que le soumissionnaire propose pour les livraisons de la production?	Oui.
147	7	Annexe B	Appendice BA	Veillez fournir le texte complet de la colonne Point de contact pour l'exigence BA-645. Le texte du document PDF de la DDP a été coupé.	Veillez vous reporter à la modification 006, point 1.
148	7	Annexe B	Appendice BA	Veillez fournir le texte complet de la colonne Point de contact pour l'exigence BA-670. Le texte du document PDF de la DDP a été coupé.	Veillez vous reporter à la modification 006, point 2.
149	7	Annexe B	Appendice BA	Veillez fournir la bonne formule pour le point de contact à l'exigence BA-542. Ne devrait-ce pas être « Points (%) = - 150 + 50 x G » ?	Veillez vous reporter à la présente modification 009, point 17, pour les corrections appropriées.



Numéro de la question	Renvoi à la demande de propositions (DDP) A		Question du soumissionnaire B	Réponse C
	Partie (1 à 8)	Article	Pièce jointe	
150	4	Article 2.2	Pièce jointe 5	La note obtenue sera fondée sur la représentation en pourcentage du résultat du critère pour le RRESS; 65/65 = 100 % et pour le CCFS; 35/35 = 100 %. Dans ce cas, les procédures soulignées dans la partie 4, pièce jointe 5, section 2, article 1, s'appliqueront. Veuillez vous reporter à la présente modification 009, point 6, pour les corrections appropriées.
151	7	Article 12	Annexe F	Si le soumissionnaire retenu devient un obligé important (définition au paragraphe 1.1 de l'annexe F des contrats subséquents) à la suite des contrats d'acquisition et de soutien en service du SVSM de MMN, l'entrepreneur devra soumettre un plan stratégique à l'autorité des RIR, conformément à l'article 12 de l'annexe F des contrats subséquents.
152	7	Appendice BA	BA-112	Oui, le véhicule complet sera exposé au levage par grue.
153	7	Appendice BA	BA-621	<b>Réponse initiale du NATC :</b> 8 pieds de hauteur <b>Réponse révisée :</b> Veuillez vous reporter à BA-7-58 dans la partie 7, annexe B, pièce jointe BA-7 pour la norme de l'ISO relative à la taille des contenants.
154	La question et sa réponse va être capturée dans le prochain amendement.			



Numéro de la question	Renvoi à la demande de propositions (DDP) A		Question du soumissionnaire B	Réponse C
	Partie (1 à 8)	Article	Pièce jointe	
155	7	Appendice BA	BA-288	Veillez fournir des précisions sur l'exigence pour la fourniture de « c. Chargement de données ».
156	7	Procédure d'essai TOP 2-2-602	Appendice BA - BA118, BA-120, BA-11-103	Est-ce qu'il est nécessaire que le véhicule soit muni de chaînes antidérapantes pendant les essais de la vitesse de croisière maximum?
157			Sur le site .ftp pour le projet du SVSM, dans le dossier Publications du MDN, Renseignements à l'intention des soumissionnaires, on mentionne un CD ROM. Est-ce que nous pourrions obtenir une copie de ce CD ROM en ce qui a trait au travail dans le cadre de cette DP. Merci.	Il n'y a pas de CD-ROM disponible; les renseignements se trouvent sur le site FTP. Le fichier susmentionné a été mis à jour en conséquence.
158	La question a été supprimé par le soumissionnaire.			
159	4	Section 2 Schedule 5-1	Pièce jointe 5	Dans la DDP, on précise deux documents de référence qui ne sont pas disponibles (peut-être parce que la date de diffusion a été reportée) :
	7	Annexe B	Appendice BA Pièce jointe BA-6	AEP-55 vol. 1 éd. 2, août 2011 AEP-55 vol. 2 éd. 2, août 2011  Est-ce que le Canada modifiera l'exigence en vue d'indiquer l'édition 1 qui est plus facilement disponible, comme ci-dessous?  AEP-55 vol. 1, éd. 1, février 2005 AEP-55 vol. 2, éd. 1, septembre 2006

Numéro de la question	Renvoi à la demande de propositions (DDP) A			Question du soumissionnaire B	Réponse C
	Partie (1 à 8)	Article	Pièce jointe		
160	Partie 7	Annexe B	Appendice BA	<p>Page 47 de 57 - Critère BA-644 - force maximale</p> <p>La formule d'attribution des points d'évaluation [Points (%) = -25 + DP x 250] donne des valeurs de 75 % à 100 % plutôt que de 0 % à 100 %.</p> <p>La formule ne devrait-elle pas être la suivante : [Points (%) = -400 + DP x 1000] pour obtenir des valeurs entre 0 % et 100 %?</p>	La formule dans la DDP est correcte, les valeurs étant de 75 % à 100 %.
161	Partie 7	Annexe B	Appendice BA	<p>Page 47 de 57 - Critère BA-668 - pentes dans le sable</p> <p>La formule d'attribution des points d'évaluation [Points (%) = 25 + SG x 5/3] donne des valeurs de 75 % à 100 % plutôt que de 0 % à 100 %.</p> <p>La formule ne devrait-elle pas être la suivante : [Points (%) = -200 + SG x 20/3] pour obtenir des valeurs entre 0 % et 100 %?</p>	La formule dans la DDP est correcte, les valeurs étant de 75 % à 100 %.
162	Partie 7	Annexe B	Appendice BA	<p>Page 42 de 57 - Critère BA-542 - 80 km/h sur une pente de 5 %</p> <p>La formule d'attribution des points d'évaluation [Points (%) = -200/3 + 100/3 x G] donne des valeurs de 33 % à 100 % plutôt que de 0 % à 100 %.</p> <p>La formule ne devrait-elle pas être la suivante : [Points (%) = -150 + 50 x G] pour obtenir des valeurs entre 0 % et 100 %?</p>	Veillez vous reporter à la réponse à la question 149.

Numéro de la question	Renvoi à la demande de propositions (DDP) A			Question du soumissionnaire B	Réponse C
	Partie (1 à 8)	Article	Pièce jointe		
163	Partie 4	Section 3	Pièce jointe 5	<p>Page 4 de 7 - Le tableau 5.1, Structure détaillée d'évaluation du plan de soutien en service, comprend un critère d'évaluation relatif à la R&amp;R, et ce critère semble être une catégorie importante de la structure d'évaluation du plan de soutien en service. Toutefois, la description de données (DD) (SMP-ISS-001) fournie ne comprend pas d'exigence en matière de R&amp;R en ce qui concerne le soutien d'approvisionnement.</p> <p>Est-ce que le critère relatif à la R&amp;R doit être un critère autonome ou doit-il être abordé dans le cadre du soutien d'approvisionnement?</p>	<p>Le critère relatif au R&amp;R devrait être abordé dans le cadre du soutien à l'approvisionnement.</p>
164	Partie 4	Section 3	Pièce jointe 5	<p>Page 3 de 7 - Le tableau 5.1, Structure détaillée d'évaluation du plan de soutien en service, comprend un critère d'évaluation relatif à la « liste du matériel », et ce critère semble être une catégorie importante de la structure d'évaluation du plan de soutien en service. Toutefois, la description de données (DD) (SMP-ISS-001) fournie ne comprend pas une exigence précise pour la liste du matériel.</p> <p>Veillez préciser le critère relatif à la liste du matériel décrit au tableau 5.1, mais qui ne figure pas dans la DD.</p>	<p>Veillez vous reporter à la présente modification 009, point 5, pour les corrections appropriées.</p>

Numéro de la question	Renvoi à la demande de propositions (DDP) A			Question du soumissionnaire B	Réponse C
	Partie (1 à 8)	Article	Pièce jointe		
165	Partie 4	Section 3	Pièce jointe 5	<p>Page 4 de 7 - Le tableau 5.1, Structure détaillée d'évaluation du plan de soutien en service, comprend un critère d'évaluation relatif à la « compétence en matière d'analyse de fiabilité », et ce critère semble être une catégorie importante de la structure d'évaluation du plan de soutien en service. Toutefois, la description de données (DD) (SMP-ISS-001) fournie ne comprend pas une exigence précise pour la compétence en matière d'analyse de fiabilité.</p> <p>Veillez préciser le critère relatif à la compétence en matière d'analyse de fiabilité décrit au tableau 5.1, mais qui ne figure pas dans la DD.</p>	<p>Veillez vous reporter à la présente modification 009, point 7, pour les corrections appropriées.</p>
166	Partie 4	Section 3	Pièce jointe 5	<p>Le tableau 5.1, Structure détaillée d'évaluation du plan de soutien en service, comprend un critère d'évaluation relatif à la « liste du matériel », et le paragraphe 4.1.1 stipule que selon le sous-ensemble d'information et de données de CCV fournies par les soumissionnaires conformément à la partie 3, pièce jointe 3, document complémentaire 3-3, le total du CCV sur une durée de vie utile de 20 ans du matériel proposé par le soumissionnaire en question sera déterminé conformément à la partie 4, pièce jointe 5, document complémentaire 5-5.</p> <p>Pouvez-vous confirmer que la liste du matériel vise uniquement les camions, les remorques et les boucliers blindés de protection (BBP) proposés, ou vise-t-elle aussi les trousseaux d'outils et d'équipement d'essai spécialisés?</p>	<p>Veillez vous reporter à la réponse à la question 164. Comme cela est précisé à la partie 3, pièce jointe 3, document complémentaire 3-2 CCV - Exigences relatives aux données du soumissionnaire :</p> <p>Conformément au paragraphe 2.6.1, les données d'entretien préventif doivent être pour la version cargaison.</p> <p>Conformément au paragraphe 2.7.6, les données d'entretien correctif doivent être pour la version cargaison, la version avec système de manutention de charge (SMC) et SPB.</p>

# **SYSTÈME DE VÉHICULE DE SOUTIEN MOYEN (SVSM)**

## **MODÈLE MILITAIRE NORMALISÉ (MMN)**

### **DEMANDE DE PROPOSITION**

**W8476-06-MSMP/J**

### **PARTIE 4 – PROCÉDURE D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION**

### **PIÈCE JOINTE 5 – PLAN D'ÉVALUATION DE LA PROPOSITION TECHNIQUE**

### **SECTION 4 – GRILLE DE POINTAGE TECHNIQUE**

**Révision 1**

## 1.0 Détermination du pointage technique

La note totale de l'évaluation technique des propositions des Soumissionnaires sera calculée conformément à la méthode de calcul du pointage technique établie dans cette section.

### NOTES

Note 1 – Le tableau 1 présente l'évaluation pondérée complète du modèle militaire normalisé, en nombre de points.

Note 2 – Les tableaux 2 à 11 présentent les exigences cotées pour chaque catégorie.

Note 3 – Les chiffres peuvent avoir été légèrement arrondis pour refléter les contraintes de l'outil d'évaluation des soumissions.

Note 4 - Définition des colonnes des tableaux 2 à 11:

Colonne A – Objet / Réf DDP - Numéro du document où se trouve la description complète des exigences dans la DDP. Par exemple, la description complète de BA-527 se trouve à l'appendice BA, numéro d'identification 527.

Colonne B – Critères - Description sommaire des exigences cotées.

Colonne C – Classement ordinal - Classement pondéré dans le groupe.

Colonne D – Valeur pondérée - Valeur pondérée de l'ensemble des critères, sur 70 points, comprenant uniquement les critères techniques.

Tableau 1 – Ventilation en points de l'évaluation technique du MMN

Pointage Technique et Soutien logistique – 70 Points au total										
Critères relatifs au matériel des véhicules						Soutien logistique, facteurs humains et environnement				
Mobilité	Survivabilité	Performance	Charge utile	Conception normalisée	Systèmes des véhicules et accessoires	Facteurs humains	Facteurs environnementaux	Plans et rapports	SLI	SES
11,3750	11,3750	6,8250	6,8250	4,5500	4,5500	2,1000	3,5000	2,1000	1,0502	15,7498

**Tableau 2 – Critères cotés relatifs à la mobilité**

Mobilité			
Pointage total (catégorie)			11,3750
(A) Objet / Réf DDP	(B) Critères	(C) Classement ordinal	(D) Valeur pondérée ( / 70 )
BA-644	Mobilité sur sol mou (force maximale au timon)	1a	2,1067
BA-668	Mobilité sur sol mou (aptitude en pente sablonneuse)	1b	2,1067
BA-646	Dépassement latéral	2	2,5884
BA-645	Qualité de roulement (valeurs efficaces)	3a	0,8879
BA-670	Qualité de roulement (demi-cercles)	3b	0,8879
BA-438	Rayon de virage (sans remorque)	4a	0,6171
BA-682	Rayon de virage (avec remorque)	4b	0,6171
BA-285	Dispositifs de verrouillage du train de transmission	5	0,8280
BA-528	Pression au sol (MMP)	6	0,5030
BA-441	Commande de traction	7	0,2322

**SOMME : 11,3750**



**Tableau 3 – Critères cotés relatifs à la survivabilité**

Survivabilité			
Pointage total (catégorie)			11,3750
(A) Objet / Réf DDP	(B) Critères	(C) Classement ordinal	(D) Valeur pondérée ( / 70 )
BA-6-68	Explosion sous le véhicule	1	3,4125
BA-6-74	Explosion d'IED	2	2,2750
BA-6-13	Explosion sous les roues	3	1,7063
BA-6-73	Protection contre la fragmentation d'IED en labo	4a	1,7063
BA-6-73	Protection contre la fragmentation d'IED sur le terrain	4b	1,7063
BA-6-12	Protection balistique	5	0,5688

**SOMME 11,3750**

**Tableau 4 – Critères cotés relatifs à la performance**

Performance			
Pointage total (catégorie)			6,8250
(A) Objet / Réf DDP	(B) Critères	(C) Classement ordinal	(D) Valeur pondérée ( / 70 )
BA-516	Distance d'arrêt du véhicule	1	1,6696
BA-543	Aptitude en pente – à basse vitesse	2	1,1446
BA-514	Temps d'accélération	3	0,8821
BA-542	Aptitude en pente – à grande vitesse	4	0,7071
BA-120	Vitesse maximale	5	0,5758
BA-531	Seuil de retournement statique	6	0,4708
BA-437	Garde au sol	7	0,3833
BA-234	Profondeur de passage à gué	8	0,3084
BA-524	Angle de rampe du véhicule	9	0,2427
BA-384	Angle d'attaque	10	0,1843
BA-393	Angle de sortie	11	0,1319
BA11-142	Profondeur de passage à gué de la remorque	12	0,0842
BA11-139	Garde au sol de la remorque	13	0,0404
<b>SOMME</b>			<b>6,8250</b>

**Tableau 5 – Critères cotés relatifs à la charge utile**

Charge utile			
Pointage total (catégorie)			6,8250
(A) Objet / Réf DDP	(B) Critères	(C) Classement ordinal	(D) Valeur pondérée ( / 70 )
BA-486	Charge utile du véhicule	1	5,1188
BA-11-53	Charge utile de la remorque	2	1,7063

**SOMME 6,8250**

**Tableau 6 – Critères cotés relatifs à la conception normalisée**

Conception normalisée			
Pointage total (catégorie)			4,5500
(A) Objet / Réf DDP	(B) Critères	(C) Classement ordinal	(D) Valeur pondérée ( / 70 )
BA-499	Cabine (sièges pour 3 personnes)	1	1,0567
BA-555	Fiabilité	2	0,7318
BA6-44	Installation du SPB	3	0, 5693
BA11-56	Roues et pneus	4	0,4609
BA-556	Inspection quotidienne du véhicule par l'opérateur	5	0,3797
BA11-148	Roues et pneus	6	0,3147
BA-264	Siège du conducteur	7	0,2605
BA-268	Colonne de direction	8	0,2141
BA-634	Compatibilité avec le carburant F-34	9	0,1734
BA-319	Instruments et indicateurs	10	0,1374
BA-409	Indicateurs/voyants d'avertissement	11	0,1048
BA-406	Rétroviseurs extérieurs chauffants	12	0,0753
BA-386	Compatibilité des lubrifiants et des liquides	13	0,0483
BA-267	Vitres s'ouvrant complètement	14	0,0232
<b>SOMME</b>			<b>4,5500</b>

**Tableau 7 – Critères cotés relatifs aux systèmes des véhicules et aux accessoires**

Systèmes des véhicules et accessoires			
Pointage total (catégorie)			4,5500
(A) Objet / Réf DDP	(B) Critères	(C) Classement ordinal	(D) Valeur pondérée ( / 70 )
BA-249	Freins de service à air comprimé et freins de stationnement à ressort	1	1,1131
BA-9-5	Capacité de levage de la grue (portée de 3,5 m)	2	0,7630
BA-9-214	Capacité de levage de la grue (portée de 6 m)	3	0,5880
BA-10-37	Treuil pourvu d'un câble en fibres synthétiques	4	0,4714
BA-10-45	Déploiement du treuil à partir de l'avant et de l'arrière	5	0,3839
BA-8-23	Fonctionnement manuel du système de chargement (Défaillance)	6	0,3139
BA-257	Mode de gonflage limitant l'affaissement du système central de gonflage des pneus	7	0,2555
BA-9-264	Plage de pivotement en direction	8	0,2056
BA-282	Système à piles solaires	9	0,1618
BA-10-73	Angles d'attaque avant et arrière du treuil	10	0,1229
BA-7-92	Zone de rangement des ridelles, du hayon et des composants connexes	11	0,0879
BA-7-45	Zone de rangement de la bâche et de la superstructure	12	0,0561
BA-9-280	Zone de rangement des ridelles	13	0,0269

**SOMME 4,5500**

**Tableau 8 – Critères cotés relatifs aux facteurs humains**

Facteurs humains			
Pointage total (catégorie)			2,1000
(A) Objet / Réf DDP	(B) Critères	(C) Classement ordinal	(D) Valeur pondérée ( / 70 )
Document complémentaire, Attachement 5, Schedule 5-3	Facteurs humains	1	2,1000

**SOMME 2,1000**

**Tableau 9 – Critères cotés relatifs à l'environnement**

Environnement			
Pointage total (catégorie)			3,5000
(A) Objet / Réf DDP	(B) Critères	(C) Classement ordinal	(D) Valeur pondérée ( / 70 )
BA-526	Émissions de particules	1a	1.0694
BA-636	Émissions d'oxydes d'azote	1b	1,0694
DED MMN-SI-024	Rapport sur l'environnement, la santé et la sécurité	2	0,9722
DED MMN-SI-025	Examen des capacités et des installations de l'entrepreneur	3	0,3889

**SOMME 3,5000**

**Tableau 10 – Critères cotés relatifs aux plans et rapports**

Plans et rapports			
Pointage total (catégorie)			2,1000
(A) Objet / Réf DDP	(B) Critères	(C) Classement ordinal	(D) Valeur pondérée ( / 70 )
DED MMN-GP-001 Et DED MMN-GP-003	Plan de gestion de projet	1	0,9590
DED MMN-IS-001	Plan de gestion des systèmes (SEM)	2	0,5390
DED MMN-SI-001	Plan de soutien logistique intégré (SLI)	3	0,3290
DED MMN-IS-003	Plan d'assurance de la qualité	4	0,1890
DED MMN-IS-011	Plan de soutien et d'essai intégré (PSEI)	5	0,0840
SOMME			2,1000



**Tableau 11 – Critères cotés relatifs au soutien logistique intégré et au soutien en service**

<b>SLI/SES</b>			
<b>Pointage total (Pour les deux catégories)</b>			<b>16,8000</b>
<b>(A)</b> <b>Objet /</b> <b>Réf DDP</b>	<b>(B)</b> <b>Critères</b>	<b>(C)</b> <b>Classement</b> <b>ordinal</b>	<b>(D)</b> <b>Valeur pondérée</b> <b>( / 70 )</b>
<b>SES</b>			
Partie 4, Pièce jointe 5, Section 3	Coût du cycle de vie (CCV)	1	8,7499
Partie 4, Pièce jointe 5, Section 3	Expérience relative au soutien en service	2a	2,7805
Partie 4, Pièce jointe 5, Section 3,	Expérience en passation de marché basé sur la performance	2b	1,2639
Partie 4, Pièce jointe 5, Section 3	Expérience en réparation et révision des systèmes de défense	2c	0,5055
DED MMN-SES-001	Plan de soutien en service	3	2,4499
<b>Somme SES :</b>			<b>15,7498</b>
<b>SLI</b>			
Partie 7, Appendice BC (Voir le Tableau 11a ci- dessous)	Manuel technique électronique interactif (MTEI)	4	1,0502
<b>Somme SLI</b>			<b>1,0502</b>

**Somme SLI et SES : 16,8000**

**Tableau 11a – MTEI**

<b>MTÉI</b>			
<b>Pointage total (catégorie)</b>			<b>1,0502</b>
<b>(A) Objet / Réf DDP</b>	<b>(B) Critères</b>	<b>(C) Classement ordinal</b>	<b>(D) Valeur pondérée ( / 70 )</b>
BC-1-579	Accès au MTÉI commandé par logiciel	<b>1</b>	0,0945
BC-1-580 (BC-1-737 – 50%) (BC-1-738 – 50%)	Diagnostics dynamiques	<b>2</b>	0,0903
BC-1-581 (BC-1-739 – 50%) (BC-1-735 – 50%)	Pronostics	<b>3</b>	0,0882
BC-1-582	Simulation du système	<b>4</b>	0,0861
BC-1-583	Tracé de câblage/circuit de liquide	<b>5</b>	0,0777
BC-1-594	Interaction commandée par dialogue	<b>6</b>	0,0683
BC-1-585	Filtrage par configuration	<b>7</b>	0,0651
BC-1-595	Filtrage par série de modèle	<b>8</b>	0,0620
BC-1-596	Filtrage par modification	<b>9</b>	0,0609
BC-1-597	Filtrage par code d'identification unique	<b>10</b>	0,0557
BC-1-601 (BC-1-753 – 50%) (BC-1-755 – 50%)	Affichage simultané d'éléments de contenu multiples	<b>11</b>	0,0504
BC-1-602	Navigation dans un système/sous-système	<b>12</b>	0,0452
BC-1-603 (BC-1-757 – 50%) (BC-1-759 – 50%)	Capacité de fenêtre volante	<b>13</b>	0,0399
BC-1-631	Création de signets par l'utilisateur	<b>14</b>	0,0347
BC-1-590	Référence active	<b>15</b>	0,0236

<b>MTÉI</b>			
<b>Pointage total (catégorie)</b>			<b>1,0502</b>
<b>(A) Objet / Réf DDP</b>	<b>(B) Critères</b>	<b>(C) Classement ordinal</b>	<b>(D) Valeur pondérée ( / 70 )</b>
BC-1-591	Références internes	<b>16</b>	0,0242
BC-1-633 (BC-1-763 – 50%) (BC-1-764 – 50%)	Impression propre à un ensemble de tâches	<b>17</b>	0,0189
BC-1-634 (BC-1-765 – 50%) (BC-1-766 – 50%)	Impression de version formatée/d'ouvrage	<b>18</b>	0,0137
BC-1-604 (BC-1-768 – 50%) (BC-1-769 – 50%)	Animation	<b>19</b>	0,0126
BC-1-605 (BC-1-770 – 50%) (BC-1-771 – 50%)	Audio	<b>20</b>	0,0123
BC-1-606 (BC-1-772 – 50%) (BC-1-774 – 50%)	Vidéo animée	<b>21</b>	0,0092
BC-1-607 (BC-1-776 – 50%) (BC-1-777 – 50%)	Photos numériques	<b>22</b>	0,0053
BC-1-608	Formation de l'utilisateur	<b>23</b>	0,0032
BC-1-611	Retour de l'interface utilisateur du réglage par défaut	<b>24</b>	0,0022
BC-1-589	Modélisation 3D	<b>25</b>	0,0013
BC-1-584	Rapport de défaillance	<b>26</b>	0,0012
BC-1-585	Collecte des données de maintenance	<b>27</b>	0,0011
BC-1-588	Données techniques d'appui	<b>28</b>	0,0008
BC-1-625	Annotation personnelle	<b>29</b>	0,0007

<b>MTÉI</b>			
<b>Pointage total (catégorie)</b>			<b>1,0502</b>
<b>(A)</b> <b>Objet /</b> <b>Réf DDP</b>	<b>(B)</b> <b>Critères</b>	<b>(C)</b> <b>Classement</b> <b>ordinal</b>	<b>(D)</b> <b>Valeur pondérée</b> <b>( / 70 )</b>
BC-1-626	Accentuation de graphiques	<b>30</b>	0,0006
BC-1-577	Ouverture d'une session	<b>31</b>	0,0005

**SOMME            1,0502**